

AGENDA:

Stage de 5 jours à la Toussaint

Régates les 6 et 20 novembre

Assemblée générale le mardi 29 à 19h30 au yacht club quai Vauban.

Sommaire

CONSEILS DE SAISON: l'équipement. 1

La vie du club: Quartier général sur la panne 10 2

Portrait : Raymond Delphin 2

Du côté de la cambuse 3

LEXIQUE 3

CHRONIQUES DE LA MER 3

LEXIQUE 3

Respectons le milieu 4

Des nouvelles du large 4

L'Après ECCM. 6

LE MOT DU PRESIDENT

CONSEILS DE SAISON: l'équipement

L'automne en mer nous amarine et nous fait découvrir peu à peu des vagues plus fraîches, plus toniques alors n'oublions pas de nous équiper correctement; tout d'abord en prévoyant des changes pour tous les temps; une belle et grosse vague est si vite arrivée!!! qui nous mouille jusqu'aux os.

Prévoir aussi du chaud car le froid est l'ennemi du marin, plusieurs couches fines valent mieux qu'un seul vêtement épais non modulable, un pantalon imperméable (ou mieux une salopette de voile) est donc quasiment indispensable car cela permet de ne pas se refroidir par le bas du corps quant aux pieds, ils seront bien protégés dans des bottes de bateau, à défaut des après-ski ou des bottes « caoutchouc ». Pour les trois formules, choisir une peinture de plus qui permettra d'enfiler une paire de bonnes chaussettes chaudes. **INDISPENSABLE ET OBLIGATOIRE:** veiller à ce que les semelles soient claires pour ne pas marquer le gelcoat (revêtement du pont) qu'il faut toujours préserver. Dans un premier temps, quand on débute, un ciré (type suroit de pêche) fera parfaitement l'affaire et sera toujours utile. Il sera temps, par la suite d'acheter une veste de quart plus technique mais beaucoup plus chère si vous poursuivez la voile. Les gants de manœuvre sont aussi indispensables; on peut prévoir des gants de laine ou polaires ou en soie pour se réchauffer les mains si on est fragile. Emporter une serviette de toilette, un maillot de bain pour les accrocs de baignades tonifiantes et quelques vêtements plus légers car bien souvent le temps est radieux et le soleil au zénith nous inonde de douceur. Faut-il vous rappeler que les protections so-



laires sont nécessaires ainsi que lunettes, casquette et bonnet avec cordon pour éviter que le vent emporte le tout...Question de sécurité ou de prévoyance, petit détail qui a son importance : les couleurs vives et notamment le jaune sont plus visibles en mer...Voilà vous êtes parés pour jouir de tous les bons moments confortablement au sec et au chaud.

LA VIE DU CLUB: Réquisition de la panne 10...

Nous étions 22, pour aider à l'entretien des deux bateaux ce samedi 8 octobre. Arrivés de bon matin, c'est mieux pour être efficaces, nous nous sommes réparti les travaux; démontage et re-

montage subtil des huit winchs, travaux d'électricité, inventaires de sécurité, pharmacie, entretien moteur, réparation en haut du mât de Toulahé pour Patrice qui se balançait malgré lui au rythme de ceux qui en bas, faisaient incliner le bateau par simple déplacement; mission réussie sur les feux de mât de hune et le radar.

Bon boulot....



Mais **22** ce n'est pas rien à nourrir... Heureusement, il y a « MYSTER PIZZA » et les desserts des copains, copines sans oublier un petit verre de vin pour de vraies agapes de pontons; belle journée au soleil!

Ceci dit, l'entretien c'est une affaire sérieuse à l'ECCM car il y va de la sécurité de tous. De plus, savoir bricoler est obligatoire quand on a le projet de mener un bateau;

alors à nos outils et RDV le 12 Octobre Prochain!



Le portrait du mois

Raymond Delphin.

Il a commencé par la planche à voile voilà 30 ans puis a pratiqué la voile sur 420 et laser en régate. En 1997, Il découvre l'ECCM et passe à la voile habitable. Il entre un peu plus tard au comité directeur pour donner sa quote part au club; vous avez deviné ?

C'est bien évidemment notre responsable entretien surnommé (en toute amitié) Casto-Raymond... Le roi des courses de matériel pour l'ECCM chez Casto, Leroy merlin et autres shiplanders.

Etre responsable de l'entretien, c'est donc préparer et organiser ces journées en réunion de comité, prévoir les achats, comparer les prix, commander le matériel, courir de magasin en magasin puis gérer le travail, vérifier régulièrement l'outillage. Il y a aussi l'organisation du carénage annuel sur les bateaux à sec; de quoi s'occuper c'est sûr !!! On ne peut qu'apprécier sa disponibilité pour le club au profit de tous.

Merci Raymond.



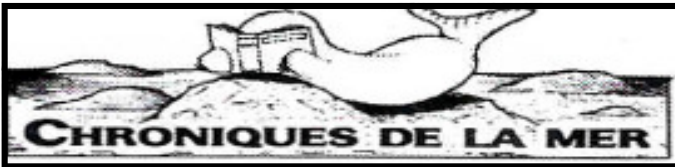
LEXIQUE : PANNE. PONTON. CATWAY. QUAI. slipway

Que signifient-ils?

Lesquels sont fixes, lesquels sont mobiles ?

Réponses en bas de page

POUR LES AMATEURS DE LECTURE



Sang d'encre et pavillon noir

Littérature populaire, la B.D. s'est emparée du thème des pirates et de la (guerre de) course en mer. De Hawk of the sea signé Will Eisner, créateur du spirit au célèbre Barbe rouge de Charlier et Hubinon publié dans PILOTE dès octobre 1959 on trouve les nouvelles générations de créateurs avec Christophe Blain et son Isaac le pirate, Laureline Mattiussi et sa femme capitaine (l'île aux poulaillers). Des expositions ont lieu dans la capitale de la B.D. Angoulême; En guise d 'écrin autour des livres des objets; palans, poulies, coffres au trésor, sabres d'abordage, cartes marines d'époque prêtés par le musée de la marine de la Rochelle ou par la corderie royale de Rochefort.



ASTUCES ET RECETTES DE CAMBUSE

PAR **PASCALE...**

FONDANT A L'ORANGE

Pour 8 personnes :

Pour le gâteau : 170 g de beurre
170 g de sucre
3 œufs
170 g de farine
1 grosse orange
1 ½ de levure

Pour le glacage : 1 grosse orange
150 g de sucre glace

Préparation : 20 mn

Cuisson : 25 mn thermostat 6/7 (ou 200°)

Préparation :

- Travailler le beurre à l'aide d'une cuiller en bois dans une terrine chaude, pour le rendre crémeux
- Incorporer le sucre, petit à petit, puis les œufs, l'un après l'autre, tout en continuant de bien travailler la pâte
- Ajouter la farine en mélangeant bien le sachet ½ de levure, puis le zeste de l'orange, presser l'orange et verser son jus
- Verser dans un moule à manqué (diamètre 24 cm) préalablement beurré et fariné
- Mettre à four moyen thermostat 6/7 en surveillant la cuisson

Glaçage :

- Faire dissoudre le sucre glace dans le jus de l'orange pour obtenir une crème coulante et épaisse
- Verser le glaçage sur le gâteau à sa sortie du four

ET REGALEZ-VOUS

DES MOTS DE VOILE ET DE VENT.

Ampoulette : ce mot plaisant à l'oreille désigne chacune des deux sphères de verre du sablier utilisé comme horloge dans la marine ancienne

REPONSES:

quai	berge aménagée en dur et fixe.	
Ponton ou Panne	allée mobile souvent en bois où les bateaux peuvent accoster.	
Catway	petit appontement flottant parcourant la longueur du bateau amarré et destiné à la circulation des personnes. Il est amarré à un ponton ou à un quai.	
Slipway	plan incliné destiné à mettre à l'eau et à haler au sec les bateaux à l'aide d'un chariot sur rails.	

Pour des idées, suggestions, propositions, concernant la gazette, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse suivante:

news@eccm-voile-antibes.fr

L'indispensable vent...*suite*

Le vent n'a pas toujours la même humeur, il en change souvent; un versatile qui s'énerve pour un rien et change de direction sans prévenir.

S'il modifie sa course et qu'il se présente un peu plus de face par rapport au voilier; on dit qu'il refuse!

Au contraire, s'il vient un peu moins de face, on dit qu'il adonne (du latin donare: faire don)

Le voilier n'a d'autre choix que de le prendre comme il vient et composer avec ses facéties. S'il est bien manœuvré, il progressera contre le vent et le voilà filant « *il court avec un os entre les dents, on dit cela d'un navire marchant à pleine vitesse et qui fonce comme un molosse emportant sa pitance* et s'il n'est pas bien réglé, il tirera des bords de facteur (ne progressera pas) ou pis, il tombera sous le vent et perdra du chemin. Ainsi dit le dicton :

Ta voilure mal orientée; tu gagnes au vent comme fumée

Pas de vent; c'est la calmasse et quand il y a de la piaule c'est au contraire qu'il y en a beaucoup, du vent! les plaisanciers emploient une autre expression, ils disent que ça pulse. Pour les terre neuvas, il désigne aussi le rassemblement de poissons en banc dru... *A suivre...*

phrase célèbre de Baudelaire: homme libre, toujours tu chériras la mer...

Protégeons le milieu. L'éco-geste

La posidonie (suite et réponse)

Alors pourquoi sommes-nous responsables?

- ⇒ Parce que l'homme a construit trop près du littoral, a bétonné, a creusé des ports de plaisance, a retiré la posidonie des plages pour plaire aux baigneurs qui boudaient cet élément pourtant seul à pouvoir retenir le sable.
- ⇒ Parce que les déchets urbains ne cessent d'asphyxier le milieu.

Les dégâts causés ces 25 dernières années mettront des siècles à s'effacer. Par respect pour nos descendants, il est indispensable de réagir car la Méditerranée peut en mourir (pensez à la mer d'Aral).

Il y a une autre raison qui nous touche de près, nous les marins: c'est la façon de pratiquer un mouillage. Il y a des règles «évidentes» à respecter dont une qui est que l'ancre doit être jetée lentement pour atteindre le fond doucement et la zone choisie doit être claire parce que sableuse sans posidonie, de même qu'elle doit être remontée avec les mêmes précautions! Pour ne rien arracher (voir technique de la remonter par l'orin).

N'est-ce pas un minimum obligatoire et si simple, nous qui profitons de ce magnifique milieu?

Des nouvelles du large ou les aventures de Jean Laurent et de sa famille

Entre l'archipel des Baléares, des Canaries, du Cap Vert et les Antilles, nous avons fait escale dans une trentaine d'îles et nous avons généralement fait plusieurs mouillages sur chaque île. Bref, nous avons navigué... Le temps a passé, parfois vite, parfois lentement... Nous avons pu en apprécier chaque moment. Petit à petit la pression diminue, nous voyons les choses différemment, nous nous installons dans une autre forme de routine dans laquelle chaque jour s'ouvre une nouvelle page



blanche. Des petits ou des grands événements, des rencontres viendront s'y inscrire. On essaie de ne pas les anticiper ni de les éviter. Souvent, nous vivons des moments qui nous marquent dans des endroits où nous n'avions pas prévu d'aller ou qui ne nous attireraient pas trop. Même si nous n'avons pas toujours le loisir de visiter les environs, chaque nouveau mouillage nous apporte des éléments qui nous aident à comprendre, tantôt le monde qui nous entoure ou tantôt nous-mêmes. Les enfants trouvent de nouveaux repères, ils changent, nous les trouvons plus épanouis. Nous n'avons pas fait le tour de la

question, nous ne sommes pas fatigués de naviguer, nous avons encore à chaque arrivée l'envie de découvrir. Mais nous sommes moins pressés, nous avons moins d'urgences. Forcément les escales s'allongent... L'envie de se poser plus longtemps à un endroit, se fait plus insistante au fur et à mesure des arrivées et des départs.

Après la transat, nous avons jeté l'ancre le 4 février dans la baie d'English Harbour sur l'île d'Antigua. La plupart des voiliers qui traversent l'Atlantique arrivent plus au sud, en Guadeloupe, en Martinique, à Sainte Lucie ou à la Barbade. Ils se dirigent alors vers le sud, surtout vers les Grenadines. Peu d'entre eux choisissent de remonter jusqu'à Antigua. Nous avons quant à nous voulu arriver au nord de l'arc antillais et le descendre, afin de pouvoir au terme de cette descente rester relativement à l'abri des cyclones au sud du 13° de latitude nord, à Grenade puis dans les îles au large du Vénézuéla.



Pour se faire, nous avons d'abord choisi de nous payer le grand tour avant de rejoindre la Guadeloupe, plutôt que de tracer directement depuis Antigua. Après Antigua, nous avons mis le cap sur Barbuda puis nous sommes remonté jusqu'à Saint Martin (ou Sint Maarten en hollandais).

Suite des aventures de J-Laurent aux petites Antilles

Nous avons fait une courte escale à Saint Barthélemy puis nous avons visité un cha-pelet d'îles situées en enfilade depuis Saba, au nord ouest, à Montserrat, au sud est. Saba et Satia (ou Saint Eustache) sont néerlandaises et forment, avec Sint Maarten, l'ensemble des Trois S. Puis viennent Saint Kitts (Saint Christophe) et Nevis qui y est rattachée, Montserrat enfin, qui sont des anciennes colonies britanniques, aujourd'hui indépendantes et membres du Commonwealth. Après quoi nous avons sillonné la Guadeloupe et ses dépendances (les îles ou îlets de la Désirade, Petite Terre, Marie-Galante, les Saintes). Nous n'avons bien sûr pas manqué de nous arrêter en Dominique, une vraie merveille de la nature. En Martinique, nous avons navigué et fait escale sur la côte sous le vent (côte ouest côté mer des Caraïbes) et aussi sur la côte au vent (côte est côté Atlantique). C'était la dernière île française qui se trouvait sur notre route. Après plusieurs escales à Sainte Lucie, nous ne nous sommes pas arrêté à Saint Vincent (c'est la seule île que nous ayons évité depuis Antigua) et avons rejoint directement Bequia, l'île la plus au nord des Grenadines, il y a deux jours. Au bout du compte, un peu moins de cinq mois de navigation et près de 700 miles parcourus depuis Antigua !



Dans cette région des Antilles, la navigation se fait principalement au près et ce quelque soit le sens de navigation sud nord ou nord sud. En effet l'alizé variant du sud -est au nord- est et le courant portant à l'ouest, on se retrouve invariablement à avancer en crabe contre le vent ! Coté mer des Caraïbes, les vagues sont quasiment inexistantes et on se retrouve parfois déventé ou soumis à un régime de rafales derrière les grandes îles. Ca se complique autour des petites îles ou dans les chenaux entre les îles où le vent s'accélère et la mer est souvent forte avec des vagues anarchiques et courtes ...

Voilà, Blue Note est entré dans le bassin de navigation le plus mythique des Antilles, les Grenadines ! Ces dernières semaines, nous avons rencontré plusieurs équipages arrivant du sud. Quand ils apprenaient que nous venions du nord et n'avions pas encore navigué dans les Grenadines, leur visage s'ouvrait sur un grand sourire et les yeux se mettaient à étinceler, tandis que tous ils prononçaient le même mot : Tobago Cays... Allez-y, cherchez, interrogez Google Earth ou autre. Nous y serons dans quelques jours et nous espérons fort que le premier cyclone de la saison nous laissera encore un peu de répit. Nous aurions dû y être fin mai et voilà, c'est déjà fin juin. Dans quelques semaines, lorsque nous quitterons Grenade pour Blanquilla, au large du Vénézuéla, nous dirons adieu aux Petites Antilles.

Ces équipiers qui font le



pas
et deviennent ca-
pitaines...

Jean-Yves, David et Laurent derrière les heureux propriétaires
Evelyne et J-Michel Bidart croisés à Calvi sur leur Lagoon 38

LE MOT DU PRESIDENT

Chaque année a lieu l'assemblée générale. Elle permet de nous retrouver, de vous présenter le bilan de la saison précédente ainsi que les orientations de la saison suivante et de répondre à vos interrogations.

Mais elle a aussi pour but d'élire pour trois ans le 1/3 sortant du comité directeur.

C'est aussi l'occasion de montrer à nos élus de la mairie et du CG06 qui nous subventionnent (fait non négligeable) que notre association est dynamique.

Je compte donc sur votre présence ...précieuse!

Rendez-vous le mardi 29 novembre 2011 à 19heures 30 au Yacht club d'Antibes quai Vauban en face de la panne 10.

Quand vous avez besoin de nous joindre, utilisez la bonne adresse ou moyen

Si c'est question d'ordre administratif :

contact@eccm-voile-antibes.fr

Si c'est un problème qui concerne le fonctionnement du site web :

webmaster2@eccm-voile-antibes.fr

Si c'est pour faire une réservation de sortie:

Site Web ECCM / Inscription / Inscription aux sorties

Si c'est pour faire une annulation ou modification de sortie:

Téléphonez au 06 88 09 61 19

Si c'est pour participer à la gazette avec un avis, une suggestion, des photos (de petite résolution) :

news@eccm-voile-antibes.fr